0.a. Goal

Цель 5: Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек

0.b. Target

Задача 5.5: Обеспечить всестороннее и реальное участие женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни

0.c. Indicator

Показатель 5.5.1: Доля мест, занимаемых женщинами в а) национальных парламентах и b) местных органах власти

0.g. International organisations(s) responsible for global monitoring

# Институциональная информация

### Ответственное учреждение:

Структура «ООН-женщины»

2.a. Definition and concepts

# Понятия и определения

### Определение:

Показатель 5.5.1 (b) отражает долю должностей, занимаемых женщинами в органах местного самоуправления. Он выражается в виде доли выборных должностей, занимаемых женщинами в законодательных / совещательных органах местного самоуправления.

### Понятия:

**Местное самоуправление** является одной из субнациональных сфер управления и является результатом децентрализации власти, процесса передачи политических, фискальных и административных полномочий от центрального правительства субнациональным органам управления, рассредоточенным по территории страны, для самостоятельного регулирования и / или выполнения определенных государственных функций или государственных услуг.

Определение местного самоуправления соответствует разграничению полномочий в Системе национальных счетов (СНС) 2008 года между центральными, региональными и местными органами управления (пункт 4.129). Местное самоуправление состоит из единиц местного самоуправления, определенных в СНС как «институциональные единицы», чьи фискальные, законодательные и исполнительные полномочия распространяются на самые маленькие географические территории, которые идентифицированы для административных и

Page: 1 of 7

политических целей (п. 4.145). Что представляет собой местное самоуправление в данной стране, определяется национальной правовой базой этой страны, включая национальные конституции и акты местного самоуправления или аналогичное законодательство.

Каждая единица местного самоуправления обычно включает законодательный / совещательный орган и исполнительный орган. Законодательные / совещательные органы, такие как советы или собрания, являются формальными образованиями с установленным числом членов в соответствии с национальным законодательством или законодательством штата. Обычно они избираются всеобщим голосованием и имеют право принимать решения, в том числе издавать подзаконные акты по ряду местных аспектов государственной политики.

Исполнительные органы, состоящие из исполнительного комитета или мэра, могут быть избираемыми, назначаемыми или представительными, и они готовят и исполняют решения, принятые законодательным / совещательным органом.

**Выборные должности** - наиболее распространенный способ избрания членов местного самоуправления. Они избираются на местных выборах на основе системы выбора должностных лиц, занимающих политические посты, при которой избиратели голосуют за конкретное лицо, лиц или политическую партию, которых они хотят видеть избранными. Категория выборных должностей включает как избранных лиц, претендовавших на места, за которые открыто велась борьба, так и лиц, выбранных в ходе избирательных процессов на зарезервированные места или путем использования кандидатской квоты.

Для сравнения, члены, отобранные на назначаемые должности (наименее распространенный способ выбора членов местных органов власти), представляются, как правило, правительственными чиновниками из сотрудников правительства наиболее высокого уровня. Назначаемыми членами местного самоуправления чаще всего являются лица, находящиеся на руководящих должностях, например, главы исполнительного органа, представители определенных групп (например, женщин, социально незащищённых групп, молодежи); и временных комитетов / делегаций / попечителей, назначаемых правительственными чиновниками после роспуска совета.

2.b. Unit of measure

### Единица измерения:

%

4.a. Rationale

### Обоснование:

Право женщин и мужчин на осуществление своих политических прав на равноправной основе и на всех уровнях принятия решений признано в ЦУР и закреплено во многих декларациях о правах человека и политических правах, конвенциях и резолюциях, принятые большинством стран мира. Показатель 5.5.1 (b) отражает степень достижения гендерного баланса и равного доступа женщин к процессу принятия политических решений в органах местного самоуправления.

Показатель 5.5.1 (b) дополняет показатель 5.5.1 (a) о женщинах в национальных парламентах и учитывает представленность женщин среди миллионов членов местных органов власти, которые влияют (или имеют возможность влиять) на жизни местных сообществ по всему миру. Показатель охватывает все уровни местного самоуправления в соответствии с национальной законодательной базой, определяющей местное самоуправление.

### Комментарии и ограничения:

Показатель 5.5.1 (b) касается представленности женщин на выборных должностях законодательных / совещательных органов местного самоуправления. Это сильное качество, поскольку при этом обеспечивается сопоставимость по странам при низких затратах и отражается показатель ЦУР, определяющий представительство женщин на национальном уровне, в парламенте. Но здесь же есть и ограничение, поскольку показатель не учитывает другие должности в органах местного самоуправления. Должностные лица местных органов власти, занимающие руководящие должности, которые одновременно не занимают должности в законодательном / совещательном органе, или которые назначаются, но не избираются, в этом показателе не учитываются.

Рекомендуется, чтобы представительство женщин на руководящих должностях, особенно на уровне главы исполнительной власти (например, мэра), отслеживалось отдельно на национальном и глобальном уровнях, а не в качестве основного показателя ЦУР.

Важно отметить, что показатель относится к представительству среди членов местного самоуправления, а не к качеству их участия. Поэтому страны могут рассмотреть возможность оценки политического участия с помощью национальных или субнациональных исследований с использованием качественных и / или количественных методов исследования. Дополнительные показатели участия в политической жизни также можно отслеживать на национальном уровне, например, доля женщин среди избирателей и кандидатов на местных выборах, чтобы отслеживать устранение других пробелов в участии женщин в политической жизни.

Наконец, аспекты местного управления, выходящие за рамки официальных институтов местного самоуправления, такие как персонал государственной администрации, не включены в показатель 5.5.1 (b) и могут быть охвачены другими показателями в структуре ЦУР, особенно в рамках Цели 16 по обществам, предоставляющим равные возможности для всех.

4.c. Method of computation

# Методология

### Метод расчета:

Метод расчета следующий:

Показатель 5.5.1 (b) =

((Количество мест, занимаемых женщинами) х 100) / Общее количество мест, занимаемых женщинами и мужчинами

4.f. Treatment of missing values (i) at country level and (ii) at regional level

# Обработка отсутствующих значений:

• На страновом уровне:

Данные не вменяются

#### • На региональном и глобальном уровнях:

Данные не вменяются

6. Comparability/deviation from international standards

### Источники расхождений:

Какие-либо расхождения отсутствуют. Данные предоставляются структурами национальных статистических систем, включая органы по проведению выборов и национальные статистические управления.

3.a. Data sources

# Источники данных

#### Описание:

Административные данные, основанные на избирательной документации, являются основным источником данных по избранным членам местного самоуправления и рекомендуемым источником данных для показателя 5.5.1 (b). Избирательная документация составляется и ведется органами по проведению выборов (ОПВ) или аналогичными органами, которым поручена организация выборов на местном уровне. ОПВ являются частью национальной статистической системы и часто конкретно упоминаются в национальной статистике и действуют как органы, осуществляющие функции по формированию официальной статистики.

Использование избирательной документации для отражения представительства женщин в органах местного самоуправления и мониторинга показателя 5.5.1 (b) является рентабельным, простым и своевременным средством. Никаких корректировок или оценок не требуется для преобразования административной информации в статистические данные для мониторинга показателя. Концептуальная основа, лежащая в основе показателя 5.5.1 (b), соответствует концептуальной основе, лежащей в основе местных выборов, поскольку и то, и другое предусмотрено национальной правовой базой. Данные, используемые для расчета показателя 5.5.1 (b), относятся к информации о победителях на выборах с разбивкой по полу, и охват референтной группы населения (в данном случае избранных должностных лиц) должен быть полным. В странах, где избирательная документация ведется в электронном формате и она централизована, информация о количестве женщин и мужчин на выборных должностях может быть доступна сразу после опубликования официальных результатов выборов.

Два других типа источников данных могут использоваться в тех немногих случаях, когда избирательная документация не ведется в электронном формате и она не централизована. Еще один тип источника данных также является административным источником и относится к данным государственного управления, доступным отраслевым министерствам, контролирующим местные органы власти. Однако его использование для статистики может быть менее простым по сравнению с централизованной избирательной документацией. Круг вопросов, отражаемых в документации государственного управления, выходит за рамки выборных должностей, и информация о женщинах и мужчинах, занимающих выборные должности в органах местного самоуправления, может смешиваться с информацией о служащих государственной администрации, которые не охватываются этим показателем. Следовательно, для тщательного извлечения необходимой информации может потребоваться дополнительная обработка данных, а также ресурсы. В некоторых случаях форматы, используемые в качестве основы для ведения административной документации, могут

потребовать внесения изменений, чтобы обеспечить регистрацию выборных должностей в законодательных / совещательных органах, а также половую принадлежность лиц, занимающих эти должности. В других случаях некоторые выборные должности могут не включаться в ведущуюся документацию, например, если административная документация ограничивается только теми должностями, которые включены в реестр государственных рабочих и служащих.

Другой тип источника данных, который может предоставить информацию о женщинах и мужчинах в органах местного самоуправления в отсутствие централизованной электронной документации о выборах, относится к существующим обследованиям или переписям населения с использованием единиц местного самоуправления в качестве единиц наблюдения. Эти обследования или переписи могут проводиться национальными статистическими управлениями и / или отраслевыми министерствами и могут принимать форму (а) переписей или обследований местных органов власти; (б) обследования предприятий; и (с) муниципальных обследований. Эти обследования / переписи могут уже включать, в качестве инструмента сбора данных, предназначенных для их основной цели, несколько вопросов о количестве членов местных законодательных / совещательных и исполнительных органов с разбивкой по полу и другим индивидуальным характеристикам, таким как возраст и образование; или может потребовать объединения таких вопросов. Как и в случае других переписей и обследований, низкий уровень ответов может привести к ошибке в полученных статистических данных. Ошибки выборки также могут усиливать смещение, которое невозможно оценить при отсутствии хорошего понимания распределения представленности женщин и мужчин в различных единицах местного самоуправления по территории страны.

3.b. Data collection method

## Процесс сбора:

В процессе составления данных, координируемого структурой «ООН-женщины» и осуществляемого при поддержке региональных комиссий ООН, используются два механизма:

- формы запроса данных, отправляемые в органы по проведению выборов (ОПВ) и национальные статистические управления (НСУ) напрямую или через региональные комиссии ООН
- распространение данных в режиме онлайн организациями национальной статистической системы (HCC), которые являются основным источником данных или ответственными за координацию ЦУР, включая ОПВ и / или НСУ. Этот процесс будет осуществляться прозрачным образом путем взаимодействия с координаторами НСС, чтобы у НСС была возможность подтвердить или отклонить данные, собранные по стране.
- 5. Data availability and disaggregation

# Доступность данных

### Описание:

Данные по представленности женщин и мужчин на выборных должностях законодательных / совещательных органов местного самоуправления в настоящее время признаются доступными по 89 странам мира. Эта оценка основана на подсчете количества стран, представленных в региональных базах данных в Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне, а также участвующих в специальных исследованиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Однако используемые показатели различаются от региона к региону. Ожидается, что количество стран изменится после того, как во всех странах и регионах начнет использоваться методология показателя, основанная на едином подходе.

Page: 5 of 7

### Дезагрегирование:

Данные по выборным должностям в законодательных / совещательных органах местного самоуправления нужно дезагрегировать по полу, чтобы можно было рассчитать показатель. Для отчетности по ЦУР не требуется дополнительного дезагрегирования.

3.c. Data collection calendar

# Календарь

### Сбор данных:

После установления глобального базового уровня данные будут составляться ежегодно, в январе каждого года и / или после проведения местных выборов.

3.d. Data release calendar

### Выпуск данных:

Второй квартал года.

3.e. Data providers

# Поставщики данных

Данные предоставляются органами по проведению выборов и / или в результате взаимодействия с национальными статистическими управлениями.

3.f. Data compilers

## Составители данных

Структура «ООН-женщины» при поддержке региональных комиссий ООН.

7. References and Documentation

### Ссылки

ЭКЛАК, 2016а. CEPALSTAT: Базы данных и статистические публикации. <a href="http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idAplicacion=11 & idioma = e">http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idAplicacion=11 & idioma = e</a> (по состоянию на январь-апрель 2016 года)

Европейская комиссия, 2016а. База данных по женщинам и мужчинам, участвующим в процессах принятия решений (WMID). <a href="http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/gender-decision-making/database/index\_en.htm">http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/gender-decision-making/database/index\_en.htm</a> (по состоянию на январь-апрель 2016 года)

Page: 6 of 7

Европейская комиссия, Международный валютный фонд, Организация экономического сотрудничества и развития, Организация Объединенных Наций и Всемирный банк, 2009 год. . Система национальных счетов 2008 года.

ЕЭК ООН, 2016а. База данных по общественной жизни и принятию решений. <a href="http://w3.unece.org/PXWeb2015/pxweb/en/STAT/STAT">http://w3.unece.org/PXWeb2015/pxweb/en/STAT/STAT</a> 30-GE 05-PublicAnddecision (по состоянию на январь-апрель 2016 года).

ПРООН, 2014 год. Гендерное равенство: участие и лидерство женщин в органах власти на местном уровне. Азиатско-Тихоокеанский регион, 2013 год. Бангкок, ПРООН.

ООН, 2011 год. Использование административных и вторичных источников данных для официальной статистики: Справочник принципов и практики . ЕЭК ООН

ЮНПАН (Сеть Организации Объединенных Наций государственного управления), 2016 год. Глоссарий ООН по государственному управлению. <a href="http://www.unpan.org/Directories/Glossary/tabid/1398/language/en-US/Default.aspx">http://www.unpan.org/Directories/Glossary/tabid/1398/language/en-US/Default.aspx</a> (март 2016 года.)

Структура «ООН-женщины», 2017 год. Обзор национальных конституций и законов о местных органах власти. Не опубликовано.

Структура «ООН-женщины» и ПРООН, 2015 год. Инклюзивные избирательные процессы: руководство для органов по проведению выборов по продвижению гендерного равенства и участию женщин.